

Distr.: General
15 April 2013
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والستون

البندان ١٤٦ و ١٤٧ من جدول الأعمال

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات

الأمم المتحدة لحفظ السلام

تمويل قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي

أداء ميزانية قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي للفترة من
١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ والميزانية المقترحة
للقوة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

١٧٥ ٥٠٠ ٠٠٠	اعتمادات الفترة ٢٠١٢/٢٠١١
١٦١ ١٣١ ٢٠٠	نفقات الفترة ٢٠١٢/٢٠١١
١٤ ٣٦٨ ٨٠٠	الرصيد الحر للفترة ٢٠١٢/٢٠١١
٢٥٧ ٩٣٢ ٠٠٠	اعتمادات الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
٢٥٦ ٩٠٧ ٠٠٠	النفقات المتوقعة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ ^(١)
١ ٠٢٥ ٠٠٠	الرصيد الحر المقدر للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ ^(١)
٣٠٥ ٣٥١ ٢٠٠	الاقتراح المقدم من الأمين العام للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤
٢٩٣ ٢٢١ ٢٠٠	توصية اللجنة الاستشارية للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤
(أ) التقديرات في ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣.	



الرجاء إعادة استعمال الورق



أولا - مقدمة

١ - يترتب على توصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في الفقرة ٣٩ أدناه انخفاض قدره ١٢ ١٣٠ ٠٠٠ دولار في الميزانية المقترحة لقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ (A/67/704 و Corr.1). وقد قدمت اللجنة توصيات وملاحظات بشأن مسائل محددة، حسب الاقتضاء، في الفقرات أدناه.

٢ - اجتمعت اللجنة الاستشارية، أثناء نظرها في تمويل القوة الأمنية المؤقتة، مع ممثلي الأمين العام، الذين قدموا معلومات وإيضاحات إضافية، اختتموها برودود خطية وردت في ٤ نيسان/أبريل ٢٠١٣. وترد في نهاية هذا التقرير قائمة بالوثائق التي استعرضتها اللجنة الاستشارية والتي استخدمتها كوثائق معلومات أساسية لدى نظرها في تمويل البعثة. ويمكن الاطلاع على التعليقات والتوصيات المفصلة للجنة بشأن النتائج التي توصل إليها مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢، وبشأن المسائل الشاملة المتصلة بعمليات حفظ السلام في تقريرها ذوي الصلة (A/67/782 و A/67/780).

ثانيا - تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢

٣ - اعتمدت الجمعية العامة في قرارها ٦٦/٢٤١ ألف، مبلغا إجماليا ١٧٥ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار (صافيه ١٧٤ ١٣٦ ٢٠٠ دولار) للإنفاق على القوة في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢. وبلغ مجموع النفقات لتلك الفترة مبلغا إجماليا ١٦١ ١٣١ ٢٠٠ دولار (صافيه ١٦٠ ٣٨٢ ٢٠٠ دولار). ويشكل الرصيد الحر الناشئ عن ذلك وقدره ١٤ ٣٦٨ ٨٠٠ دولار، بالقيمة الإجمالية، أي ٨,٢ في المائة من الاعتمادات.

٤ - ويرد تحليل للفروق في الفرع الرابع من تقرير الأداء للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (A/67/599). وتشمل الفروق الرئيسية في الموارد ما يلي: (أ) انخفاض الاحتياجات تحت بند الوحدات العسكرية (٣ ٣٣٩ ٠٠٠ دولار) للشحن ونشر المعدات المملوكة للوحدات وتسديد تكاليف المعدات الرئيسية المملوكة للوحدات، تقابله جزئيا زيادة في الاحتياجات لتسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية، لأن أفراد الوحدات العسكرية نُشروا بأسرع مما كان مقررا (انظر A/67/599، الفقرتين ٣٤ و ٣٥)؛

(ب) انخفاض الاحتياجات تحت بند الموظفين الدوليين (٦٤٦٣٩٠٠ دولار)، حيث لم تتمكن القوة الأمنية المؤقتة من نشر الموظفين الدوليين بالسرعة المقررة بسبب الصعوبات في الحصول على التأشيرات، وبسبب استخدام البعثة لموظفين ممولين في إطار المساعدة المؤقتة العامة بين تموز/يوليه وكانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ (انظر A/67/599، الفقرة ٣٧؛ والفقرة ٥ أدناه).

٥ - يشير الأمين العام في الفقرة ٤٣ من تقرير أداء الميزانية إلى انخفاض الاحتياجات من خدمات التشييد نظراً لأن ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ افترضت تشييد ١١ مخيماً، لكن لم يتم الانتهاء بالكامل من تشييد أي منها. وقد تعثرت خطط التشييد بشدة بسبب التحديات اللوجستية، والظروف القاسية، وضعف البنية الأساسية وخطوط الإمدادات، وطول الفترة الممطرة، وقلة عدد المقاولين المحليين، وندرة اليد العاملة من المجتمع المحلي، وعدم قدرة البعثة على تأمين تأشيرات دخول للموظفين الدوليين. وقد أبلغت اللجنة الاستشارية بأن النفقات تحت بند خدمات التشييد للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ بلغت ٣٣١١٧٠٠ دولار، مقارنة بمخصصات بلغت ٩٥٥٠٠٠ دولار، مما يعني عدم إنفاق مبلغ قدره ٦٢٣٨٣٠٠ دولار، أو ٦٥,٣ في المائة (انظر أيضاً الفقرتين ١٢ و ٣٩ أدناه).

٦ - وتُعزى الزيادة في الاحتياجات تحت بند السفر في مهام رسمية (التي تمثل فرقاً قدره ٨١٥٥٠٠ دولار، أو ٣٨٤,١ في المائة) أساساً إلى صعوبة الحصول على تأشيرات الدخول أول الأمر، مما يتطلب استخدام موظفين معارين مؤقتاً من بعثات أخرى، وتكبّد تكاليف سفر إضافية؛ واشترطت حكومة السودان دخول جميع الموظفين العاملين في أبيي عبر الخرطوم؛ والأنشطة المتصلة بالآلية المشتركة لرصد الحدود والتحقق منها؛ وبدء استخدام أسوسا كمقر مؤقت للآلية (انظر A/67/599، الفقرة ٤١).

٧ - ويمكن عند الاقتضاء الاطلاع على تعليقات اللجنة الاستشارية على المعلومات المقدمة في تقرير الأداء بشأن كل وجه من أوجه الإنفاق على حدة ضمن مناقشة الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ (A/67/704) في الفقرات الواردة أدناه.

ثالثاً - معلومات عن الأداء في الفترة الحالية

٨ - أبلغت اللجنة الاستشارية بأن مبلغاً مجموعه ٣٥٥٢٥٠٠٠٠ دولار، تم تقسيمه حتى ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣، كأفضية مقررة على الدول الأعضاء فيما يتعلق بالقوة منذ إنشائها. وبلغ مجموع المدفوعات المقبوضة حتى التاريخ نفسه ٢٤٢٥٤٧٠٠٠ دولار، ليتبقى

رصيد غير مسدد قدره ١١٢ ٧٠٣ ٠٠٠ دولار. وتلاحظ اللجنة أن الرصيد النقدي للبعثة بلغ ٦١ ٩٠٠ ٠٠٠ في ٤ آذار/مارس ٢٠١٣، مما يغطي الاحتياطي النقدي التشغيلي لمدة ثلاثة أشهر والبالغ ٤٠ ٦٥٢ ٠٠٠ دولار، ليتبقى مبلغ نقدي قدره ٢١ ٢٤٨ ٠٠٠ دولار.

٩ - وأبلغت اللجنة الاستشارية بأن الرصيد المتبقي للمعدات المملوكة للوحدات بلغ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، ما قدره ١١ ٥١٦ ٠٠٠ دولار. ودُفع مبلغ قدره ٤٣٠ ٠٠٠ دولار لسداد ١٣ مطالبة بتعويضات عن حالات وفاة وعجز تعود إلى الفترة الممتدة من إنشاء القوة حتى ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣. وأبلغت اللجنة بعدم وجود مطالبات معلقة بشأن التعويضات عن حالات الوفاة والعجز.

١٠ - وأبلغت اللجنة الاستشارية بأن حالة شغل الوظائف في القوة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ كانت في ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ على النحو التالي:

القوام المأذون به ^(أ)	الوظائف المشغولة	معدل الشغور (بالنسبة المئوية)
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة		
المراقبون العسكريون	١٣٥	٣,٠
الوحدات العسكرية	٤ ٠٦٥	٥,٧
شرطة الأمم المتحدة	٥٠	٩٠,٠
الأفراد المدنيين		
الموظفون الدوليون	١٢٧	٣٤,٦
الموظفون الوطنيون	٨٩	٤٧,٢
متطوعو الأمم المتحدة	٣٢	٨٤,٤

(أ) يمثل أعلى قوام مأذون به لتلك الفترة.

١١ - وقد زودت اللجنة الاستشارية بجدول يبين النفقات الحالية والمتوقعة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، مع بيان أسباب الفروق. ويبلغ مجموع النفقات المقدرة في نهاية الفترة المالية الحالية ٢٥٦ ٩٠٧ ٠٠٠ دولار مقابل اعتمادات قدرها ٢٥٧ ٩٣٢ ٠٠٠، ليتبقى رصيد حر متوقع قدره ١ ٠٢٥ ٠٠٠ دولار.

١٢ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية بناء على المعلومات التكميلية المقدمة إليها، أن النفقات المتعلقة بخدمات التشييد بلغت في ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣، ما مقداره ١ ٨٧٨ ٠٠٠ دولار مقارنة بالاعتمادات البالغة ١٠ ٩٥٣ ٨٠٠ دولار (انظر الفقرة ٥ أعلاه والفقرة ٣٩

أدناه). وزودت اللجنة بناء على استفسارها بجدول يبين الحالة الراهنة لمشاريع التشييد.
(انظر المرفق الأول).

١٣ - وأبلغت اللجنة عند الاستفسار بأن البعثة تتوقع أن تكون المشتريات في الفترة الحالية، المتعلقة بالمرافق الجاهزة ومعدات الاتصالات ومرافق وهياكل أساسية متنوعة، كافية لدعم ولايتها، وبالتالي لن تتضمن الميزانية المقترحة أية اعتمادات لاقتناء مرافق جاهزة أو معدات اتصالات، وكذلك تم تخفيض الاحتياجات المتعلقة باقتناء مرافق وهياكل أساسية متنوعة (انظر الفقرة ٢٤ (أ) أدناه).

رابعاً - الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤

ألف - الولاية والنتائج المقررة

١٤ - أنشأ مجلس الأمن ولاية قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي بموجب قراره ١٩٩٠ (٢٠١١)، ومددها بموجب قراره ٢٠٢٤ (٢٠١١)، ثم مددها مؤخراً بموجب قراره ٢٠٧٥ (٢٠١٢) حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠١٣ (انظر A/67/704، الفقرة ١).

١٥ - ويشير الأمين العام إلى أنه من المتوقع أن يؤدي الحوار الحالي بين السودان وجنوب السودان إلى اتفاق بشأن عملية لتسوية وضع منطقة أبيي؛ بيد أن القوة ستواصل حفظ الأمن والقانون والنظام وتقديم الدعم للآلية المشتركة في حال عدم التوصل إلى اتفاق (المرجع نفسه، الفقرة ٧).

١٦ - ويشير الأمين العام إلى أنه من المتوقع، خلال الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، أن تحدث زيادة في حالات عودة النازحين الذين ينتمون إلى قبيلة نقوك دينكا، وستواصل القوة اتخاذ التدابير وإقامة الآليات الرامية إلى تخفيف حدة النزاعات وتعزيز السلام والتعايش بين قبيلتي نقوك دينكا والمسيرية، لتيسير الهجرة المنظمة والمتسقة وعودة النازحين إلى أبيي. (المرجع نفسه، الفقرة ٩).

١٧ - ووفقاً للميزانية المقترحة، سيجري نشر عنصر الشرطة إثر قيام الطرفين بإنشاء السلطة الإدارية لمنطقة أبيي، ومعها دائرة شرطة أبيي، وتعتزم البعثة نشر فريق شرطة متقدم صغير (المرجع نفسه، الفقرتان ١٠ و ١٢). وتلاحظ اللجنة الاستشارية حسبما ورد في تقرير أداء الميزانية (A/67/599) أن الإنجاز المتوقع ١-٢ لم يتحقق لأن دائرة شرطة أبيي لم تشكل أثناء فترة الأداء. وأبلغت اللجنة بأن القوة الأمنية المؤقتة نشرت فريق شرطة متقدماً

صغيراً يتألف من عشرة مستشارين للشرطة ومستشار أقدم للشرطة بالنيابة، كلفوا بإسداء المشورة للعنصر العسكري في القوة فيما يتعلق بمسائل القانون والنظام إلى حين إنشاء دائرة شرطة أبيي.

١٨ - ويفيد الأمين العام في الفقرة ١٤ من وثيقة الميزانية المقترحة بأنه من المتوقع أن تقوم حكومتا السودان وجنوب السودان بتفعيل الآلية المشتركة خلال الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤. وتحسباً لذلك تم إنشاء مقر مؤقت في أسوسا بإثيوبيا. وأبلغت اللجنة الاستشارية بناء على استفسارها بنشر تسعة موظفين مدنيين حالياً في أسوسا، وسيرتفع عدد أفراد هذا الفريق إلى ٢٢ عندما تعمل الآلية المشتركة لرصد الحدود والتحقق منها بكامل طاقتها. وقد زودت اللجنة بناء على طلبها بتقديرات مفصلة لتكلفة الآلية، باستثناء عناصر الدعم (انظر المرفق الثاني).

١٩ - ويشير الأمين العام إلى أن البعثة سيجري نشرها في المقر الواقع في بلدة أبيي وفي ١٠ مواقع تشغيلية تشمل ثلاثة مواقع كانت تابعة لبعثة الأمم المتحدة في السودان، وسبعة مواقع قيد البناء أو تقرر بناؤها. وأفاد الأمين العام بحدوث تأخير في الجدول الزمني للإنشاء بسبب موسم الأمطار، وبطء نشر موظفي الهندسة، وتوسيع نطاق خطة البناء للبعثة. وتهدف البعثة إلى اكتمال مشاريع التشييد التي لم تنجز في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، لا سيما مشاريع التشييد الأربعة الكبيرة التالية التي تزيد قيمة كل منها على ١ مليون دولار: (أ) موقع لأماكن إقامة الموظفين بقيمة ٨ ملايين دولار؛ (ب) مبنى مكون من طابقين بقيمة ٥ ملايين دولار ليكون مقراً للقوة، ويشمل عيادة من المستوى ١ للموظفين المدنيين؛ (ج) مشروع بقيمة ٥,١ ملايين دولار لصيانة الطرق داخل سبعة مخيمات وحولها؛ (د) مشروع بقيمة ١,٢ مليون دولار لصيانة ١٢ من مهابط الطائرات المروحية ومهابط الطائرات في منطقة أبيي. وستقتني البعثة مستشفى من المستوى ١ لدعم عمليات الآلية المشتركة لرصد الحدود والتحقق منها (انظر A/67/704، الفقرات من ١٦ إلى ١٩).

٢٠ - ولتنفيذ هذه الخطط يطلب الأمين العام إنشاء ٢٨ وظيفة جديدة ثابتة ومؤقتة (٣ وظائف دولية، و ٨ وظائف لموظفين وطنيين، و ١٦ من وظائف المساعدة المؤقتة العامة، ووظيفة واحدة من وظائف متطوعي الأمم المتحدة) في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ (انظر الفقرات من ٢٨ إلى ٣٦ أدناه). وبالإضافة إلى ذلك تمت زيادة قوام المراقبين العسكريين بمقدار ٩٠ فرداً، قابلها انخفاض قدره ٩٠ فرداً في قوام الوحدات العسكرية (انظر A/67/704، الفقرة ٢٢، والفقرات من ٢٥ إلى ٢٧ أدناه).

باء - التعاون والشراكات بين البعثات الإقليمية

٢١ - يذكر الأمين العام أن القوة الأمنية المؤقتة ستواصل التفاعل المنتظم والوثيق مع المبعوث الخاص للسودان وجنوب السودان، وتواصل تعاونها القوي مع العمليات الأخرى التابعة للأمم المتحدة في السودان وجنوب السودان، بما فيها العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وتتقاسم معها الترتيبات اللوجستية وهياكل الدعم القائمة (انظر A/67/704، الفقرتين ٢٣ و ٢٤).

٢٢ - وفيما يتعلق بالشراكات، يشير الأمين العام إلى أنه ستكون هناك حاجة مستمرة لتنسيق عسكري - مدني قوي، ومواصلة التنسيق مع صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها الموجودة في أبيي، ومع المنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية، ومقدمي المعونة الثنائية. وستواصل مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان رصد حقوق الإنسان (انظر A/67/704، الفقرتين ٢٧ و ٢٨).

جيم - الاحتياجات من الموارد

٢٣ - يبلغ حجم الميزانية المقترحة لقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ ما مقداره ٢٠٠ ٣٥١ ٣٠٥ دولار، وهو ما يمثل زيادة قدرها ٢٠٠ ٤١٩ ٤٧ دولار، أو بنسبة ١٨,٤ في المائة، بالقيمة الإجمالية، مقارنة بالاعتماد البالغ ٢٥٧ ٩٣٢ ٠٠٠ دولار للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣. وتلاحظ اللجنة الاستشارية أنه قياساً إلى النفقات المتوقعة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ البالغة ٢٥٦ ٩٠٧ ٠٠٠ دولار (انظر الفقرة ١١ أعلاه)، ستبلغ الزيادة المقترحة في الموارد للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ ٢٠٠ ٤٤٤ ٤٨ دولار. وتغطي الميزانية المقترحة تكاليف نشر ٢٢٥ مراقباً عسكرياً و ٩٧٥ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية و ٥٠ فرداً من أفراد شرطة الأمم المتحدة و ١٤٦ موظفاً دولياً و ٩٧ موظفاً وطنياً و ٣٣ من متطوعي الأمم المتحدة، بما في ذلك ١٦ وظيفة مؤقتة.

٢٤ - ويرد تحليل للفروق في الفرع الثالث من الميزانية المقترحة. والعوامل الرئيسية لارتفاع الاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ كما يلي:

(أ) زيادة الاحتياجات تحت بند المرافق والهياكل الأساسية (٧٠٠ ٩٥٦ ٢١ دولار) فيما يتعلق بتسريع وتيرة البناء بعد تأخيرات مستمرة تسببت فيها الأمطار، وتوسيع نطاق خطة البناء للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤؛ والوقود والزيوت ومواد التشحيم اللازمة لتغطية احتياجات المعدات الإضافية المملوكة للوحدات والمملوكة للأمم المتحدة. ويقابل هذه

الاحتياجات الإضافية جزئياً انخفاض الاحتياجات المتعلقة بشراء مرافق جاهزة ومتنوعة ومولدات كهربائية في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤؛

(ب) الاحتياجات الإضافية تحت بند النقل الجوي (٨ ٨٩٣ ٠٠٠ دولار) الناتجة عن زيادة عدد ساعات الطيران المقررة، من ٩ ٩٤١ إلى ١٠ ٣٨٥ ساعة، وما ترتب على ذلك من زيادة في استهلاك الوقود من ٤,٢ إلى ٧,٩ مليون لتر؛

(ج) زيادة الاحتياجات تحت بند الموظفين الدوليين (٧ ٠٥٤ ٤٠٠ دولار) نتيجة لتحديث جدول مرتبات الموظفين الدوليين، وزيادة الاحتياجات اللازمة لبدل العمل في ظروف خطرة، وتطبيق معامل أدنى لتأخر التوظيف نسبته ٢٠ في المائة مقارنة بنسبة ٣٠ في المائة في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢، وإضافة ثلاث وظائف دولية (١ ف-٤ و ٢ من فئة الخدمة الميدانية)؛

(د) زيادة الاحتياجات تحت بند المراقبين العسكريين (٦ ٢٢٠ ١٠٠ دولار) بسبب نشر المزيد من المراقبين العسكريين، بحيث يبلغ عددهم ٢٢٥ مراقباً في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، بالمقارنة إلى القوام الحالي البالغ ١٣٥ مراقباً، بالإضافة إلى الانخفاض في عامل تأخير النشر الذي يبلغ الآن ٢ في المائة، مقارنة بنسبة ٢٥ في المائة في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢.

٢٥ - وعند الاستفسار أُبلِغَت اللجنة الاستشارية بأن الزيادة في ساعات الطيران المشار إليها في الفقرة ٢٤ (ب) أعلاه تعزى في المقام الأول إلى تنفيذ الآلية المشتركة لرصد الحدود والتحقق منها، وذلك على النحو التالي: ١٠٤٠ ساعة طيران إضافية على متن طائرات ثابتة الجناح للرحلات الجوية المنتظمة إلى جوبا؛ و ٢٠٨٠ ساعة طيران إضافية على متن طائرات ذات أجنحة دوارة للرحلات الجوية المنتظمة من أبيي إلى مقر رئاسة قطاع الآلية؛ و ١٥٦ ساعة طيران للرحلات الجوية الخاصة؛ و ٣١ ساعة طيران للإجلاء الطبي الجوي.

١ - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة

الفئة	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ ^(أ)	عدد الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣ الفرق
المراقبون العسكريون	١٣٥	٢٢٥
أفراد الوحدات العسكرية	٤ ٠٦٥	٣ ٩٧٥
شرطة الأمم المتحدة	٥٠	٥٠
المجموع	٤ ٢٥٠	٤ ٢٥٠

(أ) يمثل أعلى مستوى مأذون به/مقترح للقوام.

٢٦ - وتبلغ الاحتياجات المقدّرة للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ مبلغ ١١٨ ٤٤١ ٠٠٠ دولار، بزيادة قدرها ٣ ٣٥٧ ٨٠٠ دولار، أو ٢,٩ في المائة، مقارنة بالاعتماد المرصود للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣. وتعزى الزيادة المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ أساساً إلى زيادة الاحتياجات تحت بند المراقبين العسكريين على النحو المبين في الفقرة ٢٤ (د) أعلاه.

٢٧ - وتوصي اللجنة الاستشارية باعتماد الموارد المطلوبة من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة.

٢ - الموظفون المدنيون

الفئة	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ ^(أ)	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	الفرق
الموظفون الدوليون	١٢٧	١٣٠	٣
الموظفون الوطنيون ^(ب)	٨٩	٩٧	٨
متطوعو الأمم المتحدة	٣٢	٣٣	١
المساعدة المؤقتة العامة	-	١٦	١٦
المجموع	٢٤٨	٢٧٦	٢٨

(أ) يمثل أعلى مستوى مأذون به/مقترح لملك الموظفين.

(ب) يشمل الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية وفئة الخدمات العامة.

٢٨ - وتبلغ الاحتياجات المقدرة من الأفراد المدنيين للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ مبلغ ٢٦ ١٦٠ ٧٠٠ دولار، مما يشكل زيادة قدرها ٨ ٩١٠ ٩٠٠ دولاراً أو ٥١,٧ في المائة، مقارنة بالاعتمادات المخصصة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣. وتعكس تقديرات التكاليف للموظفين المدنيين معامل شغور قدره ٢٠ في المائة للموظفين الدوليين، و ٤٥ في المائة للموظفين الوطنيين من الفئة الفنية، و ٣٥ في المائة للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة، و ٤٥ في المائة لمتطوعي الأمم المتحدة و ٥٠ في المائة للخدمة المؤقتة العامة (انظر A/67/704، الفقرة ٤٨).

٢٩ - وتعزى الزيادة في الاحتياجات للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ أساساً إلى ما يلي:

(أ) زيادة الاحتياجات تحت بند الموظفين الدوليين على النحو المبين في الفقرة ٢٤ (ج) أعلاه؛

- (ب) زيادة الاحتياجات تحت بند الموظفين الوطنيين لسبب رئيسي يرجع للمرتبات والتكاليف العامة للموظفين المرتبطة باقتراح إضافة ٨ وظائف؛
- (ج) زيادة الاحتياجات تحت بند متطوعي الأمم المتحدة لسبب رئيسي يرجع إلى تحسن دقة تقديرات التكاليف، وإلى إضافة وظيفة واحدة لمتطوع للأمم المتحدة؛
- (د) زيادة الاحتياجات تحت بند المساعدة المؤقتة العامة لسبب يرجع إلى اقتراح ١٦ وظيفة مؤقتة. إذ يلزم توفير ثلاثة موظفين برتبة ف-٣ و ١٢ موظفاً من فئة الخدمة الميدانية كندبير طارئٍ للتعجيل بوتيرة برنامج البناء. ويلزم توفير موظف إضافي برتبة ف-٣ لاستيعاب عبء العمل المؤقت الناجم عن تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وتطبيق مشروع تخطيط الموارد في المؤسسة (أوموجا) (انظر الفقرة ٣٣ أدناه).

التوجيه التنفيذي والإدارة

٣٠ - يُقترح إنشاء وظيفة واحدة برتبة ف-٤ للاضطلاع بمهام السلوك والانضباط في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة. ولا يوجد لدى البعثة حالياً موظف أو جهة تنسيق للاضطلاع بمهام السلوك والانضباط. وستنشأ الوظيفة الجديدة في المقر بأبيي. وستشمل مهام الوظيفة إسداء المشورة لرئيس البعثة بشأن جميع المسائل المتعلقة بالسلوك والانضباط. وقد أوضح الأمين العام أن إنشاء هذه الوظيفة يعد جزءاً من عملية الإصلاح الجارية، المنبثقة عن تقارير أفادت بحدوث حالات استغلال واعتداء جنسيين في عمليات حفظ السلام (انظر A/67/704، الفقرة ٣١).

العنصر ١: الأمن والحوكمة ومراقبة الحدود

٣١ - يقترح الأمين العام إنشاء سبع وظائف لموظفين وطنيين من الفئة الفنية في إطار العنصر ١، الأمن والحوكمة ومراقبة الحدود في مكتب الاتصال المجتمعي. وأفاد الأمين العام بأن مكتب الاتصال المجتمعي يتولى الرصد وتقديم التقارير بشأن مختلف الأنشطة المتعلقة بعودة أفراد قبيلة نقوك دنكا المشردين داخلياً، وهجرة أفراد قبيلة المسيرية الرُّحَّل، ووجود القوات المسلحة السودانية، وقوات الشرطة التابعة للسودان ولجنوب السودان، وأية جماعات مسلحة أخرى غير مأذون لها تأتي من الشمال والجنوب. وسيدعم وجود ميداني ذو قاعدة عريضة الإسراع بتنفيذ هذه الأنشطة وإنجاحها؛ لذا من المطلوب إنشاء الوظائف السبع الجديدة لموظفين وطنيين من الفئة الفنية لقواعد العميات المؤقتة السبع، تكملة للوظائف التسع لمتطوعي الأمم المتحدة المعتمدة بالفعل للعمل في القواعد التسع الدائمة لعمليات السرايا (انظر A/67/704، الفقرة ٣٧).

٣٢ - وأبلغت اللجنة الاستشارية بناء على استفسارها بأنه، على الرغم من كون الوظائف ستدعم القواعد التشغيلية المؤقتة، فهي مطلوبة على أساس دائم، لأنها ستدعم الوحدات العسكرية المعنية خلال موسم الأمطار، لتعزيز تدابير وهياكل السلام والمصالحة من خلال أنشطة الاتصال المجتمعي فيما بين المجتمعات المحلية المستقرة على نحو دائم.

العنصر ٢: الدعم

٣٣ - التغييرات المقترحة في الاحتياجات من الموارد البشرية في إطار العنصر ٢، الدعم، هي: (أ) في مكتب رئيس دعم البعثة، إنشاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية في أسوسا لإدارة العقود؛ (ب) في قسم الخدمات الإدارية، إنشاء وظيفة واحدة من الرتبة ف-٣ ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة لدعم تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ونظام أوموجا، وإعادة تصنيف وظيفة من الرتبة ف-٤ إلى الرتبة ف-٣ لتعكس نقل وظيفة كبير الموظفين الماليين من البعثة إلى مركز الخدمات الإقليمي في عنيتي بأوغندا؛ (ج) في قسم خدمات الدعم المتكاملة، إنشاء ثلاث وظائف من الرتبة ف-٣، و ١٢ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة لدعم إقامة ستة مخيمات على طول الحدود بين السودان وجنوب السودان، وبناء ست قواعد عمليات السرايا في منطقة أبيي، وإنشاء وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، ووظيفة واحدة لموظف وطني من فئة الخدمات العامة، ووظيفة من متطوعي الأمم المتحدة لدعم ازدياد عمليات تفتيش المعدات المملوكة للوحدات والمعدات المملوكة للأمم المتحدة بسبب ازدياد مواقع النشر على طول الحدود بين السودان وجنوب السودان. وترد التفاصيل المتعلقة بهذه الوظائف في الفقرات من ٣٩ إلى ٤٥ من الميزانية المقترحة.

٣٤ - ويُقترح تعزيز الموارد المالية والبشرية في مركز الخدمات الإقليمي في عنيتي خلال الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ من أجل مواءمة عمليات الخدمات المشتركة في المركز مع نموذج أوموجا وتنفيذ نظام "إنسيرا (Inspira)". ولم يقترح نقل أية وظائف من البعثة إلى المركز. وتبلغ حصة البعثة من تكاليف المركز ٦٨٧ ٧٠٠ دولار (انظر A/67/704، الفقرتان ٢٥ و ٢٦).

٣٥ - ولدى الاستفسار بشأن الوظيفة المقترحة من فئة الخدمة الميدانية لإدارة العقود، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن شاغل الوظيفة سيكون مسؤولاً أمام رئيس وحدة إدارة العقود في عنيتي، وسيدير جميع العقود المتصلة بأنشطة الآلية المشتركة لرصد الحدود والتحقق منها التي لديها نقطة تسليم في أسوسا، أو في المكان الذي سيكون فيه موقع المقر. وأبلغت اللجنة بأنه في ضوء الاتفاق الأخير بين السودان وجنوب السودان في ما يتعلق بالآلية، من المفترض

الآن أن يكون مقر القيادة في كادقلي وليس في أسوسا، وسيكون مقر الوظيفة في كادقلي لإدارة العقود الخاصة بالموقع، بما في ذلك العقود المتصلة بخدمات المطاعم والفنادق والمنازل والوقود واستئجار السيارات واستئجار الشاحنات والأمن. ولدى الاستفسار، أبلغت اللجنة بأن قاعدة اللوجستيات في كادقلي الموروثة عن بعثة الأمم المتحدة في السودان ستؤوي مقر الآلية.

٣٦ - وتوصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على الموارد المطلوبة للموظفين المدنيين.

٣ - التكاليف التشغيلية

المبلغ المعتمد للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢	المبلغ المقترح للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	الفرق
١٢٥ ٥٩٩ ٠٠٠ دولار	١٦٠ ٧٤٩ ٥٠٠ دولار	٣٥ ١٥٠ ٥٠٠ دولار

٣٧ - تبلغ الاحتياجات التشغيلية المقدرة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ مبلغاً قدره ١٦٠ ٧٤٩ ٥٠٠ دولار، أي بزيادة قدرها ٣٥ ١٥٠ ٥٠٠ دولار أو ٢٨ في المائة، مقارنة مع الاعتماد المخصص للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣.

٣٨ - وتعزى الزيادة أساساً إلى زيادة الاحتياجات تحت بند المرافق والهياكل الأساسية، والنقل الجوي، على النحو المفصل في الفقرتين ٢٤ (أ) و (ب) أعلاه. ويعزى الفرق أيضاً إلى تقديرات أكثر دقة لرسوم الشحن للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، تشمل استخدام النفقات الفعلية، وزيادة الاحتياجات في مجال الإجراءات المتعلقة بالألغام، تحت بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى.

التشييد

٣٩ - أبلغت اللجنة الاستشارية بأن الميزانية المقترحة تتضمن طلباً بمبلغ ٢٣ ٠٨٣ ٨٠٠ دولار لخدمات التشييد، وهو ما يمثل زيادة قدرها ١٢ ١٣٠ ٠٠٠ دولار أو ١١٠,٧ في المائة، على المبلغ المعتمد للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ البالغ ١٠ ٩٥٣ ٨٠٠ دولار. وتلقت اللجنة الاستشارية بناءً على استفسارها جدولاً يتعلق بخطط التشييد للفترتين ٢٠١٣/٢٠١٢ و ٢٠١٤/٢٠١٣ يبين أن العديد من مشاريع التشييد المقررة في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ سترحل إلى الفترة ٢٠١٤/٢٠١٣ (انظر المرفق الثالث). وتشير اللجنة في هذا الصدد إلى تعليقها بشأن قيام البعثة بالإشراف الوثيق على مشاريع التشييد لضمان إنجازها في الوقت المحدد وفق الجدول الزمني (انظر الفقرة ٦٠ من الوثيقة A/66/718/Add.12). وتلاحظ اللجنة الاتجاه نحو انخفاض معدل تنفيذ مشاريع التشييد في الفترتين ٢٠١٢/٢٠١١

و ٢٠١٢/٢٠١٣ (انظر أيضا الفقرتين ٥ و ١٢ أعلاه) ، ولذلك توصي اللجنة بعدم الموافقة على الزيادة المطلوبة في الموارد المخصصة لخدمات التشييد، بل إبقائها خلال الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ بنفس مستوى الفترة الحالية (٨٠٠ ٩٥٣ ١٠ دولار). وإذا استلزم الأمر رصد موارد إضافية في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ من أجل خدمات البناء فينبغي أن يظهر ذلك في تقرير الأداء.

المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة

٤٠ - لدى الاستفسار عن الكفاءة المحققة بفضل المبادرات على نطاق المنظمة، مثل مبادرات إدارة سلسلة الإمدادات، أُبلغت اللجنة الاستشارية بأنه افترض في الميزانية تحقيق كفاءات نتيجة لبعض المبادرات المتخذة على نطاق المنظمة منذ إنشائها في عام ٢٠١١. ولم تنقل البعثة موظفين إلى مركز الخدمات الإقليمي إذ كان متوقفاً في خطة التوظيف الأولى أن تتلقى البعثة دعماً من مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي ومن المكتب الإقليمي للمشتريات والبعثات المجاورة، وأُبلغت اللجنة كذلك بأنه بالنظر إلى خفة الهيكل التنظيمي للبعثة حالياً، ليس من المتوقع أن تحقق سوى هوامش صغيرة أخرى من الوفورات عند تنفيذ مبادرة إدارة سلسلة الإمدادات. وتشجع اللجنة البعثة على مواصلة البحث عن المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة حيثما أمكن ذلك.

تكنولوجيا المعلومات

٤١ - أُبلغت اللجنة الاستشارية بناء على استفسارها بأن جميع الحواسيب لدى البعثة موروثية عن بعثة الأمم المتحدة في السودان. وتعتزم البعثة اقتناء ٢٥٤ حاسوباً محمولاً و ١٥٠ شاشة خلال الفترة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣، تتألف من ٧٩ حاسوباً محمولاً لتحل محل الحواسيب المحمولة من بعثة الأمم المتحدة في السودان التي يجب شطبها في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، و ١٧٥ حاسوباً محمولاً و ١٥٠ شاشة من أجل الاستعاضة عن الحواسيب المكتبية التي وصلت إلى نهاية عمرها النافع بتركيبة من الحواسيب المكتبية المحمولة/الشاشات، وتدعو الحاجة إلى استخدام الحواسيب المحمولة نظراً لضيق الحيز المكاني والحاجة إلى التنقل. وأُبلغت اللجنة كذلك بأنه نظراً لكون ٨٥ في المائة من المقتنيات الجديدة ستحل محل ما هو موجود حالياً، فستظل نسبة موجودات البعثة في حدود المعايير المطلوبة. وإن اللجنة على ثقة بأن البعثة ستبذل كل الجهود اللازمة للالتزام بالنسب القياسية المعمول بها في مجال تكنولوجيا المعلومات، وأن أي مقتنيات زائدة عن النسب القياسية سيجري تبريرها في تقرير الأداء.

المركبات

٤٢ - أُبلغت اللجنة الاستشارية بناءً على استفسارها بأن جميع مركبات البعثة موروثية عن بعثة الأمم المتحدة في السودان. وفي إطار الجهود المبذولة لعدم تجاوز النسب الحالية، لم تشتتر البعثة أي مركبات في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١، ولم تدرج شراء أي مركبات في الميزانية للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢. وتظل النسب ضمن المعايير المقبولة بالنسبة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، باستثناء حالة ضباط الأركان العسكرية في المقر، الذين يحتاجون إلى مزيد من المركبات بسبب الانتشار الجغرافي للبعثة والدعم المقدم للمراقبين العسكريين والمراقبين الوطنيين في مجال النقل. وأبلغت اللجنة بأن البعثة تعتزم استبدال ٣٠ مركبة سيتم شطبها في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، بتكلفة قدرها ١ ٦٤٦ ٧٠٠ دولار.

خامسا - الخلاصة

٤٣ - يرد في الفرع الخامس من تقرير الأداء (A/67/599) الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق بتمويل قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأببي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢. وتوصي اللجنة الاستشارية بأن يقيّد لحساب الدول الأعضاء الرصيد غير المربوط البالغ ٨٠٠ ٣٦٨ ١٤ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢، فضلا عن الإيرادات/التسويات الأخرى البالغة ٨٥ ٥٠٠ دولار للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢.

٤٤ - ويرد في الفرع الرابع من الميزانية المقترحة (A/67/704) الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق بتمويل القوة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤. وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تقوم الجمعية العامة بما يلي:

- (أ) اعتماد مبلغ قدره ٢٠٠ ٢٢١ ٢٩٣ دولار للإنفاق على البعثة خلال فترة الاثني عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤؛
- (ب) تقسيم المبلغ المذكور في الفقرة (أ) أعلاه كأرصبة مقررة على الدول الأعضاء بمعدل شهري قدره ١٠٠ ٤٣٥ ٢٤ دولار إذا ما قرر مجلس الأمن أن تستمر ولاية البعثة.

الوثائق

- التقرير عن أداء ميزانية قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (A/67/599)
- ميزانية قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ (A/67/704)
- تقرير الأمين العام عن الحالة في أبيي (S/2013/59)
- تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ (A/66/5 (Vol II)، الفصل الثاني)
- تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (A/67/5 (Vol II)، الفصل الثاني)
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن المسائل الشاملة المتصلة بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/67/780)
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية المقترحة لقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ (A/66/718/Add.12)
- قرار الجمعية العامة ٦٦/٢٤١ ألف وباء
- قرارات مجلس الأمن ١٩٩٠ (٢٠١١) و ٢٠٢٤ (٢٠١١) و ٢٠٧٥ (٢٠١٢)

المرفق الأول

حالة المشاريع في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣

البيان	مجموع الكلفة (بدولارات الولايات المتحدة)	حالة التنفيذ
١ تشييد ٧ مواقع للأفرقة (تجهيز التربة بالحصي/اللاتريت لمواقع الأفرقة ومقر أبيي ومهابط الطائرات المروحية)	٧٧٥ ٠٠٠	استُكمل بناء ٣ مواقع للأفرقة (توداش وأنتوني ودفرة)؛ واستُملت أعمال تهيئة التربة لموقعين من مواقع الأفرقة (فاروق ودوكرة) وهما جاهزان للتشييد؛ وحدثت حالات تأخير في تشييد موقعين للأفرقة (بانتون والطريق السريع) بسبب الافتقار إلى حرية التنقل
٢ تحسين وتوسيع مقر أبيي (تجهيز التربة بالحصي/اللاتريت لمقر أبيي)	٥٥٠ ٠٠٠	توسيع مقر أبيي - استُكمل ٩٥ في المائة من المباني وأماكن الاغتسال سابقة التجهيز
٣ تحسين منصة الطائرات المروحية في مقر أبيي (تجهيز التربة بالحصي/اللاتريت)	٤١٥ ٠٠٠	عدم قيام المتعاقد بتسليم اللاتريت، وحدوث حالات تأخير بسبب الافتقار إلى حرية التنقل
٤ تجديد مكتب الاتصال في الخرطوم	٣٧ ٩٥٨	أنجز
٥ حفر ٨ آبار	١ ٠١٧ ٠٠٠	في انتظار وضع الصيغة النهائية للعقد
٦ نفقات السنة الأولى من خطة مدتها سنتان لصيانة الطرق داخل ٧ مخيمات وحولها (مشاريع تهيئة التربة)	٤ ٥٠٠ ٠٠٠	في انتظار وضع الصيغة النهائية للعقد
٧ إصلاح طرق الإمداد (مجري سفلية من الفولاذ المغلف للطرق) والجسر في منطقة قولي	٦٤٠ ٤٩٥	لم تبدأ بعد أعمال الجسر بسبب عدم تسليم اللاتريت الصخري
٨ تطوير الهياكل الأساسية في مخيمات قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي بما في ذلك قواعد عمليات السرية ومقر قيادة القطاع (وضع أسمنت وتركيب لوازم كهرباء وأماكن لتخزين المياه وصهاريج مياه سابقة التجهيز وحواجز "هسكو باستيون (Hesco Bastion)" وأكياس رمل للملاجئ المحصنة)	١ ٥٥٥ ٦٠٦	تتعلق هذه البنود بمشاريع متعددة؛ ولم تستلم بعد المواد ذات الصلة
٩ بناء مهبط وممر للطائرات وساحة لخدمة الطائرات في قاعدة عمليات السرية في أنتوني	٣ ٥٠٠ ٠٠٠	تمت زيارة الموقع، ووردت عطاءات ويجري حالياً الاضطلاع بتقييم تقني؛ وسيقدم المقترح بعد ذلك إلى لجنة المقر المعنية بالعقود لاستعراضه
المجموع	١٢ ٩٩١ ٠٥٩	

المرفق الثاني

تفاصيل تقديرات التكاليف للآلية المشتركة لرصد الحدود والتحقق منها للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة، مع تقريب الأرقام. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤)

الفئة	مقترح ميزانية الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤		التعليقات/الملاحظات المتعلقة بميزانية الآلية
	مجموع التكلفة للبعثة	تكلفة الآلية	
أولاً – الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة			
المراقبون العسكريون			
بدل الإقامة المقرر للبعثة	٩ ٥٤٣,٢	٣ ٨١٧,٣	ميزانية مخصصة لـ ٩٠ مراقبا عسكريا متفرغا يدعمون الآلية
السفر لأغراض التمرکز والتناوب والعودة إلى الوطن	١ ٦٦٧,٠	٦٦٦,٨	
بدل الملابس	٤٤,٢	٨,٨	
تعويضات الوفاة والعجز	١٠٥,٠	١٠٥,٠	
حصص الإعاشة	٤٨,٦	١٩,٤	
المجموع الفرعي		١١ ٤٠٨,٠	٤ ٦١٧,٣
الوحدات العسكرية		١٠٥ ٤٩٣,٠	–
شرطة الأمم المتحدة		١ ٥٤٠,٠	–
وحدات الشرطة المشكّلة		–	–
المجموع للمجموعة الأولى		١١٨ ٤٤١,٠	٤ ٦١٧,٣
ثانياً – الموظفون المدنيون			
الموظفون الدوليون			
مرتبات الموظفين الدوليين	١٠ ١٩٦,٥	٧٨٨,٤	ميزانية مخصصة لـ ١١ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، اعتمدت ٩ منها في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ واقتُرحت وظيفتان إضافيتان في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤
الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١ ٦٧٨,٢	١١٦,٦	
التكاليف العامة للموظفين	٩ ٠٩٢,٣	٧٣٣,٢	
بدل مراكز العمل الخطرة	١ ٤٢٠,٨	١٥٤,٩	
المجموع الفرعي		٢٢ ٣٨٧,٨	
الموظفون الوطنيون			
مرتبات الموظفين الوطنيين	٧٠٩,٨	٦٣,٣	ميزانية مخصصة لـ ١١ وظيفة لموظفين وطنيين، اعتمدت ١٠ منها في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ واقتُرحت وظيفة إضافية في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤
الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١٩٧,٩	١٥,٣	
التكاليف العامة للموظفين	٢٢٧,٢	٢٠,٣	
بدل مراكز العمل الخطرة	١١١,٠	١٢,٨	

الفئة	مقترح ميزانية الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤		التعليقات/الملاحظات المتعلقة بميزانية الآلية
	مجموع التكلفة للبعثة	تكلفة الآلية	
العمل الإضافي	١٤,٤	١,٣	
المجموع الفرعي	١ ٢٦٠,٣	١١٣,٠	
متطوعو الأمم المتحدة	٨٦٢,٩	٨٧,٣	ميزانية مخصصة لـ ٣ وظائف لمتطوعي الأمم المتحدة، اعتمدت وظيفتان منها في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ واقترحت وظيفة واحدة إضافية في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤
المساعدة المؤقتة العامة			
الموظفون الدوليون			
مرتبات الموظفين الدوليين	٧٣٤,٤	٣٦٧,٢	ستُنبدب إلى الآلية ٨ من وظائف المساعدة المؤقتة العامة الـ ١٥، المقترحة في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ للقسم الهندسي، (معماري برتبة ف-٣، ومهندس برتبة ف-٣، و ٦ تقنيين هندسيين من فئة الخدمة الميدانية)
التكاليف العامة للموظفين	٦٨٢,٩	٣٤١,٥	
الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١١٢,٤	٥٦,٢	
بدل مراكز العمل الخطرة	١٢٠,٠	٦٤,٠	
المجموع الفرعي	١ ٦٤٩,٧	٨٢٨,٩	
المجموع للمجموعة الثانية	٢ ٩١٠,٧	٢ ٨٢٢,٣	سيندب إلى الآلية ما مجموعه ٢٥ وظيفة دائمة و ٨ وظائف مؤقتة من وظائف المساعدة المؤقتة العامة
ثالثا - التكاليف التشغيلية			
الأفراد المقدمون من الحكومات	—	—	—
مراقبو الانتخابات المدنيين	—	—	—
الخبراء الاستشاريون	٣٣,٠	—	—
السفر في مهام رسمية	١ ٢٦٩,٨	—	—
المرافق والهياكل الأساسية			
اقتناء مرافق وهياكل أساسية متنوعة	٩,٩	—	—
اقتناء معدات كهربائية	٣,٦	—	—
اقتناء مولدات كهربائية	٩٢٤,٦	—	—
اقتناء معدات تنقية المياه	٤٥٣,١	—	—
اقتناء معدات الإيواء	٣٠٥,٣	—	—
اقتناء الأثاث المكتبي	١٠٢,٦	—	—
اقتناء المعدات المكتبية	٦١,٤	—	—
اقتناء معدات الأمن والسلامة	١٧٠,٥	—	—
اقتناء معدات مكافحة الحرائق	١,٨	—	—
استئجار الأماكن	٨٣٩,٢	٥٧٥,٢	عقد إيجار تجاري لمقر الآلية

الفئة	مقترح ميزانية الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤		التعليقات/الملاحظات المتعلقة بميزانية الآلية
	مجموع التكلفة للبعثة	تكلفة الآلية	
استئجار المعدات المكتبية	٣٧٠,٩		
المرافق العامة	٢٣,٠	٢١,٧	مياه لجميع مواقع الآلية ومقرها
خدمات الصيانة	٥ ٢٥١,٤	٢ ٧٩٣,٠	خدمات صيانة لمواقع الآلية ومقرها (أعمال التنظيف الداخلي والخارجي وجمع القمامة والبستنة والتبخير وخدمات إصلاح الأعطال الهندسية البسيطة)
خدمات الأمن	٣٠٠,٠	٢٨٩,٨	ميزانية مخصصة لتوظيف متعاقدين محليين مستقلين لتوفير خدمات الأمن في موقع أسوسا بإثيوبيا
خدمات التعديل والتجديد	١ ٦١٦,٠		
خدمات البناء	٢٣ ٠٨٣,٨	٦٩٠,٠	بناء مناطق لقلب القمامة والتخلص منها لـ ٦ من مواقع الآلية
القرطاسية واللوازم المكتبية	١٥٩,٠		
قطع الغيار واللوازم	٦٠٤,٩		
لوازم الصيانة	٧٢٠,٠		
لوازم الدفاع الميداني	٤٩٠,٠		
الوقود والزيوت ومواد التشحيم	١٤ ١٣٧,٢		
مواد التصحاح والتنظيف	٢٦٠,٤		
المعدات المملوكة للوحدات: الاكتفاء الذاتي	٩ ٤٣٣,٤		
المجموع الفرعي	٥٩ ٣٢٢,٠	٤ ٣٦٩,٦	
النقل البري	٤ ٠٧٠,٨	—	
النقل الجوي			
المعدات واللوازم	٤٤,٠		
الخدمات	٢٧١,٥		
رسوم الهبوط والخدمة الأرضية	٣٧٤,٩		
بدل الإقامة المقرر لأفراد الأطقم الجوية	٦١٨,٣		
الوقود والزيوت ومواد التشحيم	١٣ ٠٤٠,٣		
الطائرات ثابتة الجناحين			أدرجت في الميزانية ١ ٠٤٠ ساعة طيران للطائرات ثابتة الأجنحة
تأمين المسؤولية قبل الغير	٢٧,٨		
الاستئجار والتشغيل	٨ ٨٨٨,٥	٩١٠,٠	
الطائرات المروحية			أدرجت في الميزانية ٢ ٠٨٠ ساعة طيران للطائرات المروحية
تأمين المسؤولية قبل الغير	٦٤,٥		
الاستئجار والتشغيل	٣٣ ٠٦١,١	٨ ٧٠٠,٠	
المجموع الفرعي	٥٦ ٣٩٠,٩	٩ ٦١٠,٠	

الفئة	مقترح ميزانية الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤		التعليقات/الملاحظات المتعلقة بميزانية الآلية
	مجموع التكلفة للبعثة	تكلفة الآلية	
النقل البحري	-	-	
الاتصالات	٧ ٩١٧,٨	-	
تكنولوجيا المعلومات	٢ ٥٤٨,٢	-	
الخدمات الطبية			
اقتناء المعدات	٤٦,٥	٤٦,٥	معدات لعبادة من المستوى الأول لدعم الآلية
الخدمات الطبية	٣٢٩,٥		
اللوازم	٣٤٩,٨		
المعدات المملوكة للوحدات: الاكتفاء الذاتي	٢ ٣٩٨,١		
المجموع الفرعي	٣ ١٢٣,٩	٤٦,٥	
المعدات الخاصة	١ ٨٩٣,١	-	
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى			
اقتناء معدات أخرى	٣١١,٠		
الرعاية	٣٣١,٥		
خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها	١٨ ٢٢٧,٦	٦ ٩٢٤,٥	استنادا إلى عقد البعثة مع دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام
الاشتراكات	١٢٥,٠		
الطباعة والنسخ	٢٧,٠		
خراطيم العمليات	٧,٠		
الزبي الرسمي والأعلام والشارات	٢٤٦,٩		
معدات الحماية الشخصية	٢٦٠,٢		
رسوم ولوازم وخدمات التدريب	٤٠,٩		
المهام الرسمية	٣٥,٨		
نفقات الضيافة الأخرى	٠,٢		
المراجعة الخارجية للحسابات	١٣٠,٣		
الرسوم المصرفية	١٢٥,٠		
تكاليف الشحن الأخرى والتكاليف ذات الصلة	٣ ٢٥٠,٠		
حصص الإعاشة، ونفقات أخرى	٧٨٢,٣	٧٦٥,٩	أغذية وحصص إعاشة للمراقبين الوطنيين المتتدين إلى الآلية وحصص إعاشة للطوارئ لـ ٢٢ موظفا مدنيا
خدمات أخرى	٢٩,٣		
المجموع الفرعي	٢٣ ٩٣٠,٠	٧ ٦٩٠,٤	
المشاريع السريعة الأثر	٢٥٠,٠	-	
المجموع للمجموعة الثالثة	١٦٠ ٧٤٩,٥	٢١ ٧١٦,٥	
إجمالي الاحتياجات	٣٠٥ ٣٥١,٢	٢٩ ١٥٦,١	

المرفق الثالث

خطط التشييد للفترتين ٢٠١٣/٢٠١٢ و ٢٠١٤/٢٠١٣

المشروع/البيان	الموقع	هل سيبدأ المشروع في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢؟	ميزانية الفترة ميزانية الفترة مجموع تكاليف		حالة تنفيذ المشاريع الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
			٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٤/٢٠١٣	
١ تجهيز التربة بالحصى/اللاتريت ٧ مواقع للأفرقة في ٧ مواقع للأفرقة ومهابط الطائرات المروحية	٧ مواقع للأفرقة	نعم	٧٧٥ ٠٠٠	-	٧٧٥ ٠٠٠
٢ تحسين وتوسيع موقع مقر أبيي (تجهيز التربة بالحصى/اللاتريت في مقر أبيي)	مقر أبيي	نعم	٥٥٠ ٠٠٠	-	٥٥٠ ٠٠٠
٣ تحسين منصة الطائرات المروحية في مقر أبيي	مقر أبيي	نعم	٤١٥ ٠٠٠	-	٤١٥ ٠٠٠
٤ إصلاح طرق الإمداد والجسر قولي في منطقة قولي	قولي	نعم	٥٥٣ ٥٠٠	-	٥٥٣ ٥٠٠
٥ تطوير الهياكل الأساسية في مخيمات قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي بما في ذلك السرية قواعد عمليات السرية قيادة القطاع	مقر قيادة القطاع	نعم	١٧٧ ٠٠٠	-	١٧٧ ٠٠٠
٦ بناء مهبط وممر للطائرات وساحة لخدمة الطائرات في قاعدة عمليات السرية في أنتوني	أنتوني	نعم	٣ ٥٠٠ ٠٠٠	-	٣ ٥٠٠ ٠٠٠
٧ حفر ٨ آبار	مواقع متعددة	نعم	١ ٠١٧ ٠٠٠	-	١ ٠١٧ ٠٠٠
٨ تجديد مكتب الاتصال في الخرطوم	الخرطوم	نعم	٣٧ ٩٥٨	-	٣٧ ٩٥٨
٩ صيانة الطرق داخل ٧ مخيمات ٧ مواقع للمخيمات وحوها	٧ مواقع للمخيمات	نعم	٤ ٥٠٠ ٠٠٠	٥ ١٠٠ ٠٠٠	٩ ٦٠٠ ٠٠٠

تجري أعمال التشييد داخلياً ويتوقع أن تنتهي في آب/أغسطس ٢٠١٣

تجري أعمال التشييد داخلياً ويتوقع أن تنتهي في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣

تجري أعمال التشييد داخلياً ويتوقع أن تنتهي في أيلول/سبتمبر ٢٠١٣

تجري أعمال التشييد داخلياً ويتوقع أن تنتهي في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ قبل بداية موسم الأمطار

تجري أعمال التشييد داخلياً. وستشمل الأعمال وضع أسمنت وتركيب لوازم كهرباء وصهاريج مياه سابقة التجهيز وتجميع حواجز هسكو باستيون وأكياس رمل للملاجئ المحصنة

صدر طلب للعروض وكان من المقرر ورود العطاءات في ١٨ آذار/مارس ٢٠١٣

قدم عطاء للتشييد في طلب عروض واحد وهو الآن قيد المنح

أنجز التشييد

تقوم لجنة المقرر المعنية بالعمود حالياً باستعراض عقد مدته سنتان، وقد أدرج المبلغ المقدّر لكل سنة في العمود المناسب

المشروع/البيان	الموقع	هل سيبدأ المشروع في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢؟	ميزانية الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢	ميزانية الفترة ٢٠١٤/٢٠١٣	مجموع تكاليف المشروع	حالة تنفيذ المشاريع الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
١٠ بناء سياج أمني حول محيط مقر مقر أبيي	لا	-	٩٤٨ ٧٥٠	٩٤٨ ٧٥٠		
١١ تشييد بوابة أمنية بمقصورة في مقر أبيي بوابة المقر الرئيسية	لا	-	١٧٠ ٠٠٠	١٧٠ ٠٠٠		
١٢ تشييد بوابة أمنية بمقصورة في ٦ قطاعات/مخيمات للأمم المتحدة البوابة الرئيسية	لا	-	٣٣٠ ٠٠٠	٣٣٠ ٠٠٠		
١٣ تشييد وحدتين مرتفعتين مقر أبيي و ٦ مخيمات للأمم المتحدة لتخزين المياه	لا	-	٧٠٠ ٠٠٠	٧٠٠ ٠٠٠		
١٤ بناء منطقة لقلب القمامة مقر أبيي والتخلص منها	لا	-	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠		
١٥ بناء مناطق لقلب القمامة ٦ مخيمات للأمم والتخلص منها لـ ٦ مخيمات المتحدة و ٦ مواقع للأمم المتحدة للآلية	لا	-	٦٩٠ ٠٠٠	٦٩٠ ٠٠٠		
١٦ صيانة ١٢ من مهابط مخيمات متعددة المروحيات والطائرات	لا	-	١ ٢٠٠ ٠٠٠	١ ٢٠٠ ٠٠٠		
١٧ دار جديدة للأمم المتحدة في أبيي أبيي لإيواء المكاتب	لا	-	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠ ٠٠٠		
١٨ أماكن إقامة جديدة للموظفين أبيي ذات جدران صلبة	لا	-	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	٨ ٠٠٠ ٠٠٠		
المجموع						٣٤ ١٦٤ ٢٠٨ ٢٢ ٦٣٨ ٧٥٠ ١١ ٥٢٥ ٤٥٨